

A María el corazón



Pedro Calderón de la Barca

Auto historial alegórico

Pedro Calderón de la Barca

†

JHS María Joseph

PERSONAS

EL FUROR.	LA GULA.
LA CULPA.	LA PEREZA.
LA SOBERBIA.	EL PEREGRINO.
LA AVARICIA.	EL PENSAMIENTO.
LA LASCIVIA.	LAURETA, <i>dama</i> .
LA IRA.	EL ÁNGEL.
[ENVIDIA.]	[MÚSICA.]

Óyense en el primero carro instrumentos músicos, y mientras se canta dentro la primer copla, sale el FUROR como oyéndola con asombro.

ÁNGEL	(Dentro.) Salga del Asia infiel...	
MÚSICA	[Dentro.] Salga del Asia infiel...	
ÁNGEL	Esta sagrada fábrica divina...	
MÚSICA	Esta sagrada fábrica divina...	
ÁNGEL	Y vaya a Europa, donde...	5
MÚSICA	Y vaya a Europa, donde...	
ÁNGEL	Más venerada triunfe, reine y viva...	
MÚSICA	Más venerada triunfe, reine y viva...	
ÁNGEL	Que no ha de estar cautiva...	
MÚSICA	Que no ha de estar cautiva...	10

	que de su centro se arranque, de su asiento se divida?	55
MÚSICA	Y vaya a Europa, donde más venerada triunfe, reine y viva.	
FUROR	Y aún no aquí para de portento tanto la causa, pues se añade a este portento cuanto de tus apóstoles y cuanto de tus fieles su culto fue en aumento, pues de ellos consagrada en templo santo, ara fue del más alto sacramento	60
	que vio tu fee, pues vio contra el sentido cautiva la razón por el oído.	65
	¿Qué mucho, pues, que el cielo en ese pobre de María y Joseph, por Joaquín y Ana vinculado solar, prodigios obre, si sobre concepción tan soberana, sobre tan casto matrimonio y sobre Encarnación tan altamente humana, de albergue de Jesús, Joseph, María, a altar pasó de Sacra Eucaristía?	70
	¿Que en los páramos del viento elevada, esas festivas, esas angélicas voces, una y otra vez repitan...	75
MÚSICA	Que no ha de estar cautiva en tirano poder la casa de María.	80
FUROR	Haciendo, porque al tomar tierra aumente mis fatigas, que sus cláusulas confusas vuelvan a decir distintas...	
ÁNGEL, MÚSICA Y ÉL	Salga del Asia infiel esta sagrada fábrica divina y vaya a Europa, donde más venerada triunfe, reine y viva; que no ha de estar cautiva en tirano poder la casa de María.	85
		90

(Con esta repetición y las chirimías se descubra en el primer carro por elevación una fábrica pequeña sobre nubes, con cuatro ángeles en las cuatro esquinas trayéndola como en hombros, y en la fachada principal uno que viene delante, como guiando a los demás, el cual representa cantando.)

ÁNGEL	En esta de Dalmacia católica provincia, que al concepto de hoy no en vano se llamó la Esclavonía, es donde Dios nos manda	95
	(¡oh aladas jerarquías!, en cuyos hombros vuela elevada esta fábrica en sí misma) que la primer mansión haga, bien como iba	100
	del Testamento el Arca desde un tránsito en otro peregrina, y pues para que aquí hoy quede, determina...	
MÚSICA	Salga del Asia infiel esta sagrada fábrica divina.	105
ÁNGEL	Aquí descanse, en tanto que su piedad benigna por justos juicios suyos a otra estación traslade sus reliquias,	
110	ya que de paso quiere comunique esta dicha.	
MÚSICA	Y venga a Europa, donde más venerada triunfe, reine y viva.	
ÁNGEL	Abata, pues, el vuelo de tan dulce fatiga, que lo que pesa halaga, que lo que carga dulcemente alivia, mostrando en nuevos rumbos, pues de infieles la libra...	115
		120
MÚSICA	Que no ha de estar cautiva en tirano poder la casa de María.	
ÁNGEL	Y repita pidiendo de tan no merecida piedad, tan no esperado	125
	favor, a Europa albricias.	
MÚSICA	Pues salió de Asia infiel esta sagrada fábrica divina, quede en Europa, donde más venerada triunfe, reine y viva;	
130	que no ha de estar cautiva	

	ni poder que te valga, ni fuerza que te asista, pues no sólo naciendo	165
	en gracia concebida, pero viviendo en gracia confirmada, a su limpia intacta güella no hay, en cuantas sañas vibran	170
SOBERBIA	esas siete gargantas, cerviz que no se rinda. Dígalo la Soberbia, de su humildad vencida cuando al jurarla reina	175
	(como del Padre Hija, como del Hijo Madre, y como Esposa digna del Spíritu) toda la angélica milicia,	180
	ella se nombra esclava, cuya piedad sencilla de sus triunfos me ahuyenta. (Vase.)	
AVARICIA	Dígalo la Avaricia, cuando su heredamiento liberal da a la pía obra del hospital que a la alta medicina de la salud del pobre se labró en la picina. (Vase.)	185
LASCIVIA	Dígalo, no sé cómo pronuncie, la Lascivia ante una Virgen Madre, tan pura y sin mancilla que concibe doncella y después de parida doncella permanece. (Vase.)	190
IRA	Y dígallo la Ira, también de ella postrada, cuando madre propicia de la misericordia el hombre la apellida, sin que su amparo falte a nadie que le pida. (Vase.)	195
ENVIDIA	También lo diga, pero ¿cómo podrá, la Envidia,	200
		205

	(cuyo artífice fue Lucas evangelista) de incorruptible cedro una imagen tan viva que ser original	295
	copiado de ella misma no desdice en la hermosa terneza con que aplican sobre el izquierdo brazo sus amantes caricias	300
	al Niño Dios al pecho, en cuya compañía, juntando los extremos del curso de su vida, también un crucifijo	305
	de la materia misma y de la misma mano, hallan sobre las limpias aras, donde el inmenso misterio de la Misa	310
	se celebró después de la triunfal subida que hizo Cristo a los cielos, comulgando a María apóstoles, que...	
FUROR	¡Calla!	315
	No, Culpa, me repitas que volvió a las entrañas de quien nació, en la pía incruenta oblación	320
	de ese sagrado enigma que aun no penetra el ángel, que el ver que su infinita gracia a la misma Gracia aumentos multiplica	325
	es lo que más me aflige en esa hasta hoy no vista translación, en que juntos Encarnación se miran y Sacramento.	
CULPA	Pues volvamos a que admira	330

su novedad la tierra.

(Mirando dentro, como que ven en sombras lo que representan.)

FUROR	Ella, pues, discursiva en qué casa sea ésta que halla como nacida y no como labrada,	335
CULPA	en su verdad delira. Hasta que, padeciendo ciciones de prolija mortal fiebre Alejandro, su obispo, (cuya vida, siempre ejemplar, fue afecta a cultos de María), ella se le aparece dándole las noticias de ser la casa ésta donde fue concebida, donde fue desposada y donde fue elegida para Madre del Verbo, cobrando repentina salud, en testimonio que hermosas revalidan las celestiales luces, que sobre ella iluminan la cúpula a su esfera.	340 345 350 355
FUROR	Aunque el milagro admiran todos, no todos, Culpa, por tal le califican.	
CULPA	¿Qué importa, si a ese efeto Dalmacia a Judea envía sus legados, que a expensas de tributos, fatigas, tribulaciones y ansias que el moro que hoy domina la Santa Tierra cobra, llegan donde averiguan que en Nazareth se cuenta ser desaparecida, sin que haya seña de ella en toda Palestina?	360 370
FUROR	El sitio reconocen...	

CULPA	Y en las dejadas ruinas de sus quiebras, habiendo llevado las medidas, cuadras, compartimientos y ámbitos examinan, sin que sobre ni falte un átomo a sus líneas.	375
FUROR	Con esa información vuelven donde acreditan la verdad de Alejandro.	380
CULPA	Con que, una vez creída, es inmenso el concurso de gentes infinitas, infinitas naciones que al templo peregrinan.	385
FUROR	En eso, Culpa, es en lo que necesita de ti ahora mi furor.	
CULPA FUROR	Pues ¿qué es lo que imaginas? Que todos los concursos de varias romerías tal vez en celo empiezan y acaban en delicia; el verse unos a otros conmueve a la alegría, la alegría al banquete, el banquete a la risa, la risa al baile, al juego, a la vaya, a la grito, escollos en que siempre la devoción peligra; y así quiero que cortes, desates y dividas de esas siete gargantas la Gula y la Lascivia, que el concurso previertan, la devoción impidan y la estación profanen.	390
		395
		400
		405
CULPA	Sí haré, y cuán presto mira: ¡salgan de entre vosotros!...	410
MÚSICA CULPA MÚSICA CULPA	(Dentro.) Salgan de entre nosotros... Donde nocivas... Donde nocivas... Hagan sus efetos Gula y Lascivia.	415

MÚSICA Vaya, vaya de fiesta, vaya de jira,
y hagan sus efetos Gula y Lascivia.

(Salen los vicios con instrumentos, cantando y bailando.)

LASCIVIA Ya a tu obediencia atenta...
GULA No habrá en cuantas cuadrillas...
LASCIVIA Contiene el campo, apenas...
420
GULA Una que se resista....
LAS DOS A nuestro hechizo.
FUROR Pues
porque más repetidas
sus voces oigan todos,
también las nuestras digan... 425
TODOS Vaya, vaya de fiesta, vaya de jira,
y hagan sus efetos Gula y Lascivia.
LASCIVIA Mientras yo abraso a todos, tú a todos brinda,
que sin Baco y Ceres, Venus se entibia.
TODOS Vaya, vaya de fiesta, vaya de jira. 430
GULA Si mañana a la muerte todos caminan,
bébase hoy, que mañana será otro día.
TODOS Hagan sus efetos Gula y Lascivia.

(Mientras ellos cantan y bailan, han salido al tablado el PEREGRINO, viejo venerable, y el PENSAMIENTO, también vestido de peregrino, luchando con él.)

PEREGRINO ¿Dónde vas, Pensamiento?
PENSAMIENTO ¿Dónde he de ir, cuando miras 435
que se canta y se baila,
que se come y se brinda,

(Desátese dél y mézclase con los demás, bailando.)

CON TODOS sino donde con todos
440 mi voz repita:
Vaya, vaya de bulla, de fiesta y jira,
y hagan sus efetos Gula y Lascivia.

(Con esta repetición se van bailando y cantando con varios instrumentos los vicios, y el PEREGRINO detiene al PENSAMIENTO luchando con él.)

PEREGRINO	Tente, Pensamiento, no vayas tras ellos, aguarda.	
PENSAMIENTO	¿Cómo, si soy Pensamiento, me quieres tener a raya?	445
CULPA	Ya van sembrando venenos por todas esas campañas Gula y Lascivia.	
FUROR	¿Qué importa, si de cuantos triunfos ganan en todos, en solo ese hombre	
450		
CULPA	fallecen mis esperanzas?	
FUROR	Pues ¿quién es ese?	
	¿Qué más pueden decirte mis ansias dél de lo que tú te has dicho?	
CULPA	¿Yo?	
FUROR	Sí.	
CULPA	¿En qué?	
FUROR	En lo que le extrañas, pues no saber dél la Culpa seña es de saber la gracia. Un dálmata sacerdote es, que buscando esta casa le tray un piadoso voto.	455
CULPA	Con su Pensamiento anda luchando a brazo partido.	460
FUROR	Oye, que esa es la batalla del Hombre y su pensamiento.	
PEREGRINO	¡Tente!	
PENSAMIENTO	¡Suelta!	
PEREGRINO	¡Mira!	
PENSAMIENTO	¡Aparta!, que donde se come y bebe ir tengo, y donde se canta.	465

(Desátese y baila con la MÚSICA, que canta dentro.)

ÉL Y MÚSICA	Vaya, vaya de fiesta, de jira vaya, y Lascivia y Gula su efeto hagan.
PEREGRINO	¡Ay de mí!, que a detenerte
470	
	humanas fuerzas no bastan.

PENSAMIENTO	¿Cómo han de bastar, si son plumas de viento las alas con que el Pensamiento vuela?	
PEREGRINO 475	Sin mi voluntad te apartas de mí en la oración que haciendo ir quisiera hasta las aras de aquel templo. Y pues sin ella vas, quizá presto a su instancia volverás, no consentido.	480
PENSAMIENTO	Una cosa es que no hagas tú que deje de irme, y otra que la voluntad me traiga; y hasta entonces...	

(Vase apartando dél, y con lo que representa se suspende en el camino.)

PEREGRINO	¿Es posible que siendo todas mis ansias llegar al piadoso umbral de María soberana, visitar la humilde celda adonde fue saludada de Gabriel, que sería el ángel, sin duda, que aquí su casa traería, puesto que a él Dios los misterios encarga siempre de su Encarnación,	485 490
-----------	--	--

(Va volviendo a él.)

495	pues fue el que habló en las semanas de su venida a Daniel, el que anunció, en muestras claras de ella, también al Bautista, el que trujo la embajada y el que en fin, piadosamente	
500	se cree ser su Ángel de Guarda, que en tal consideración, Pensamiento, te distraigas?	

(Suenan los instrumentos y él da vueltas a una parte y otra.)

PENSAMIENTO No haré tal, ya vuelvo a ti.
Mas no, no vuelvo.

CULPA 505 ¡Oh, cuál anda
dando el Pensamiento vueltas!

PEREGRINO En contemplación tan alta,
¿no te paras?

PENSAMIENTO Sí.

FUROR ¿Qué fuera
de mí, ¡ay mortal!, si llegaras
a saber que la oración 510
tanto con el cielo alcanza,
si la voluntad se enciende,
que el Pensamiento se pasma?

CULPA Vuelvan para divertirlos
a decir las voces altas. 515

(Aparecen segunda vez, como primero, los ángeles en su elevación, y dando vuelta con la casa desaparecen con ella, a tiempo que están como elevados PEREGRINO y PENSAMIENTO sin ver la mudanza.)

ÁNGEL Soberana Jerarquía,
a quien puso Dios en guarda
deste sagrario, bien como
noble solar de su Humana
Naturaleza, con él 520
volved a cortar las vagas
esferas del aire, pues
sus arcanos juicios mandan
que, como de Asia salió,
también desta tierra salga. 525

MÚSICA Salga y corte los vientos, hasta que vaya
donde más reverente culto la aguarda.

UNOS **(Dentro.)** ¡Qué asombro!

OTROS **[Dentro.]** ¡Qué confusión!

CULPA Y FUROR Mejor dijeran, ¡qué rabia!

PEREGRINO ¿Qué ruido es éste?

PENSAMIENTO Si el mismo 530
Pensamiento no lo alcanza,
¿quién podrá decirlo?

PEREGRINO ¿A dónde

	el templo, que ya dejaba verse desde aquí, se ha ido, que de la vista nos falta?	535
MÚSICA	Donde más reverente culto le aguarda.	
PEREGRINO	¿Qué es esto, cielos?	
FUROR	Porque	
	no en novedad tan extraña se pierda todo, pon, Culpa, a aqueste en desconfianza.	540
CULPA	¿Qué ha de ser?, que viendo el cielo que de entre infieles no saca esa casa de María, pues es poca la distancia que hay del infiel al vicioso	545
	el día que está en desgracia, según presente justicia, del centro otra vez la arranca, negándosela a esta tierra.	
PEREGRINO	¡Ay, que no es esa la causa!	
550		
FUROR	¿Pues cuál puede ser?	
PEREGRINO	Que como	
	ese sacro erario el arca es del Nuevo Testamento, de un tránsito en otro anda.	
CULPA	¿Del Nuevo Testamento es arca?	555
PEREGRINO	Sí.	
FUROR	¿De qué lo sacas?	
PEREGRINO	¿Qué era lo que contenía aquélla?	
LOS DOS	Ley, Maná y Vara.	
PEREGRINO	Pues ésta también: Maná, Vara y Ley.	
LOS DOS	¿Cómo?	
PEREGRINO	En la santa	
560		
	imagen de un crucifijo la Ley, pues la cruz la tabla es donde el dedo de Dios escribió la Ley de Gracia; la Vara en la de María, que ella es de Jesé la vara; y en el Ara en que el Maná	565

en esa nueva mudanza
 Iglesia y Gentilidad;
 ella, después de abrazarla,
 ¿no fue quien más la afligió
 con persecuciones y ansias? 650
 FUROR
 CULPA Sí.
 Pues en nuestras insidias
 se vean significadas
 ellas también.

FUROR ¿De qué suerte?
 CULPA ¡Ira y Soberbia!

(Salen del peñasco la SOBERBIA y la IRA.)

LOS DOS ¿Qué mandas?
 CULPA Que tú, Ira, pues te tocan 655
 los robos y muertes, vayas
 a los montes de Laureta,
 y en las fragosas montañas
 que los cercan introduzgas

todo el furor de tus armas 660
 en bandidos que despojen
 de haciendas, vidas y almas
 a todos los peregrinos
 que penetraren la estancia

desde hoy del Laureto. Tú, 665
 Soberbia, en infiel pirata
 de sus mares te transforma,
 y, en corso, de toda Italia
 el paso infesta, con que
 por tierra y por mar sitiada, 670
 más tributos en Europa
 pagará que pagó en Asia.

IRA Tú verás con cuánto estrago...
 SOBERBIA Tú verás con cuánta saña...
 IRA Los pasos corto...

SOBERBIA Los mares 675
 impido...

IRA De sus comarcas.
 SOBERBIA De sus puertos.

IRA Que no nueva
 en mí es la bandida rabia
 de robar los peregrinos,
 u díganlo las campañas 680

de Jericó.

SOBERBIA	En mí tampoco los náufragos, pues me llama la Apocalipsi la bestia del mar, y por mí las aguas se entienden tribulaciones.	685
IRA	Y así espera...	
SOBERBIA	Y así aguarda...	
IRA	Que en sus selvas...	
SOBERBIA	Que en sus golfos...	
IRA	Nadie entre...	
SOBERBIA	Nadie salga...	
IRA	Sin peligros...	
SOBERBIA	Sin zozobras...	
IRA	Sin desdichas...	
SOBERBIA	Sin desgracias...	690
IRA	Hasta que mal asistida...	
SOBERBIA	Hasta que no bien cursada...	
IRA	Su estación...	
SOBERBIA	Su devoción...	
IRA	Escondida...	
SOBERBIA	Sepultada...	
IRA	Quede a los incultos senos...	695
SOBERBIA	Quede a las duras entrañas...	
LOS DOS	De los montes del Laureto.	
CULPA	Pues yo a quien (bien como incauta serpiente que maldecida el pecho por tierra arrastra)	700
	la tierra toca, trocando en iras las asechanzas, contigo iré. (A la IRA.)	
FUROR	Yo contigo, (A la SOBERBIA.) pues como a dragón que explaya el río, que a la mujer intentó impedir la planta, contra cuyo raudal hubo de vestirla el cielo de alas, también del agua me tocan las tormentas y borrascas.	705
		710
IRA	Pues si tú, Culpa, me asistes...	
SOBERBIA	Si tú, Furor, me acompañas...	
IRA	Haz aprehensión...	

SOBERBIA	Imagina...	
IRA	Que desde aquí se retrata en mí la Gentilidad, cuando en los montes andaba tras la primitiva Iglesia.	715
SOBERBIA	Que en mí la seta africana desde aquí se representa, cuando haciendo esclavos anda en las católicas costas.	720
FUROR Y CULPA	Pues, Ira y Soberbia, ¡al arma!	
IRA Y SOBERBIA	¡Al arma!, Furor y Culpa.	
LOS DOS	Sin que escándalo nos hagan esos ecos.	
LOS OTROS 725	Por más que	
	repitan en voces varias:	
LOS 4 Y MÚSICA	Salga y corte los vientos hasta que vaya donde más reverente culto la aguarda.	

**(Vanse los cuatro y, durante la repetición de la MÚSICA, salen
atravesando el tablado como que la van siguiendo el PEREGRINO
y el PENSAMIENTO.)**

PEREGRINO	«¿Hasta que vaya donde más reverente culto la aguarda?» Sigue estas voces.	730
PENSAMIENTO	Si vas tan en las alas del viento, que con ser yo el Pensamiento me deja el afecto atrás, ¿cómo es posible?	
PEREGRINO 735	Si el día que aquel gran milagro oí, sabes que dar ofrecí el corazón a María en las aras de su altar; si, habiéndose me ausentado, sabes cuán presto he pasado del Adriático mar el pequeño golfo, que a Dalmacia dividió de Italia, donde tomó puerto; y si sabes que en fee	740 745

	deste deseo aún no son todas las alas del viento tan veloces, Pensamiento, como las del corazón,	750
PENSAMIENTO	neciamente torpe y ciego admiras que no me igualas, si al fin volamos con alas tú de aire y yo de fuego. Dices bien, y siendo así	755
	que en espacio imaginado al Laureto hemos llegado, ¿quién nos dirá por aquí dónde vive una Señora que sin mudarse se pasa	760
PEREGRINO	de un barrio a otro con su casa? En tal despoblado agora a quién preguntar no vi; mas oye, por si veloces vuelven a sonar las voces	765
	que dijeron.	

(Dentro LAURETA, dama.)

LAURETA		¡Ay de mí,
	infeliz!	
UNOS		¡Socorro, cielos!
OTROS		¡Cielos, favor!
PEREGRINO		¡Qué pesar!
PENSAMIENTO	Aqueste es otro cantar.	
CULPA Y FUROR	¡Mueran todos!	

(Dentro disparando algunas pistolas.)

PEREGRINO		Torpes hielos
	770	
PENSAMIENTO	nos van sembrando el camino. ¿Qué mucho, si lo que dice el eco sólo es?	

(Sale LAURETA huyendo despavorida.)

LAURETA		Felice
	y infelice peregrino; felice, pues como aquél	775

que de Sión descendió,
 la rosa de Jericó
 vas buscando; y como él
 infelice, pues que vas
 a dar también en las manos 780
 de bandoleros tiranos;
 ten el paso y vuelve atrás.
 No lo misterioso oses
 averiguar de estas selvas
 donde las felicidades 785
 se rozan con las tragedias,
 pues apenas el aurora
 a ellas vino, cuando en ellas
 turbar los blancos albores
 intentaron sombras negras, 790
 que, síncopas de su oriente
 y su ocaso, hacen que sean
 lágrimas en nuestros ojos
 las que en los suyos son perlas;
 apenas (digo otra vez) 795
 la mística rosa intentas,
 en el regazo del alba,
 gozar dulcemente tierna,
 cuando espinas de otras flores
 (no tuyas) verás que cercan 800
 si no el rosal en que nace,
 el plantel en que se alberga.
 Apenas, ampo del día,
 la más cándida azucena
 al rayo del sol verás 805
 que, halagüeñamente honesta,
 abriga al pecho los granos
 del oro que intacta engendra,
 cuando de grosero arado
 verás, ya que no la muerda 810
 el corvo diente, que el surco
 por lo menos se le atreva
 a descaminar arroyos,
 porque en ondeadas culebras
 a no besarla la planta 815
 el curso a otro valle tuerzan,
 tan a pesar de las aves
 que sin su compás gorjean,
 que a la más llena de gracia

los trinos el eco trueca,	820
pues en vez de cantos de aves	
se escuchan gemidos de Eva;	
siendo de todo ese bosque	
a la palma más excelsa,	
más alto ciprés, más fértil	825
plátano, oliva más bella,	
más enamorado lirio,	
durable cedro y vid tierna,	
en descortés ojeriza	
de su hermosa primavera,	830
airado cierzo, el estrago	
de una sañuda violencia.	
Mas ¿para qué, ¡ay, infelice!,	
retóricamente necia,	
por frases digo lo que	835
debo decir a la letra?	
Apenas, pues, venerable	
peregrino, y bien a penas,	
esa fábrica que corre,	
ese edificio que vuela,	840
ese palacio que anda,	
ese alcázar que navega	
a ponerse en salvo, donde	
vasallajes no padezca	
ya de infieles que le ultrajen,	845
ya de fieles que le ofendan,	
en mi dichosa heredad	
tomó asiento (de Laureta	
haciendo que la memoria	850
viva a los siglos eterna),	
cuando el piadoso concurso	
de tantas gentes diversas	
como a él peregrinaban	
religiosamente atentas,	
despertó la Ira en alevés	855
ánimos, que humanas fieras	
destos montes, en las vidas	
y en los robos ensangrientan	
presas y garras, sin que	
haya en todo el campo hierba	
860	
que amaneciendo esmeralda	
rojo rubí no anochezca.	

PENSAMIENTO ¿A dónde vas?
PEREGRINO A morir
895

en igual demanda.

(Vuelven a luchar.)

PENSAMIENTO Piensa
PEREGRINO primero el riesgo.

PEREGRINO Ya tú,
Pensamiento, me le acuerdas;
mas no basta.

PENSAMIENTO Mira.
PEREGRINO Aparta.

PENSAMIENTO Advierte.

PEREGRINO Quita.
PENSAMIENTO Oye.
PEREGRINO Suelta,
900

que aunque puedes, Pensamiento,
moverme, no hacerme fuerza.

PENSAMIENTO Si ya otra vez me detuve
yo por ti, ¿por qué tú esta
por mí no te detendrás? 905

PEREGRINO Porque no está en mano nuestra
que el Pensamiento nos lidie,
y está...

PENSAMIENTO ¿Qué?

PEREGRINO Que no nos venza;
y así a pesar tuyo tengo
de pasar.

**(Arroja de sí al PENSAMIENTO y al entrarse salen IRA y CULPA
vestidos de bandoleros, y pónenle al pecho las pistolas.)**

LOS DOS ¿Dónde?
PEREGRINO A esas selvas,
910

donde el templo de María
está, pues oír me alienta...

CON LOS OTROS ¡Piedad, Señora!

MÚSICA ¡Piedad!

ÉL Y TODOS ¡Clemencia, Virgen!

MÚSICA ¡Clemencia!

CULPA	Antes perderás la vida.	915
PEREGRINO	¿Qué más vida que perderla en busca suya?	
CULPA	Veamos si lo es o no. Ira, ¿qué esperas? ¡Muera en este peregrino de María la fee!	
IRA	¡Muera!	920
(Disparan los dos y no dan fuego las pistolas, y dice dentro el ÁNGEL.)		
ÁNGEL	No hará, que para mayor fin Dios su vida reserva.	
CULPA	¡Ay de mí! Faltó a mis armas el fuego.	
IRA	Conque fue fuerza, no dando fuego la Culpa, que la Ira no le encienda.	925
PENSAMIENTO	Pues tan suspensos quedaron, ¡huye!	
PEREGRINO	Inspiración me alienta, no temor de dar la vida por vos, pura Virgen bella, pues no he de desistir hasta que a vuestras plantas la ofrezca. (Vase.)	930
PENSAMIENTO	Gran cosa es ser Pensamiento; conmigo no salen ni entran, que hasta ver lo que hace un hombre	
	935	
CULPA	no hay ver lo que un hombre piensa. (Vase.) Síguelos, Ira, que absorta, helada, muda y suspensa yo no puedo.	
IRA	Sí haré, puesto que la Culpa al que huye de ella no le sigue, aunque su ira vaya tras él. (Vase.)	940
CULPA	Fortaleza de Dios, ¿qué quieres de mí, en la piadosa defensa te hombre me amenazas ún prodigio?	

	pequeño tercio de legua, heredad de dos hermanos que por árida y por seca no la han partido hasta agora? SÍ.	1015
ÁNGEL CULPA	Pues siguiendo la misma metáfora, si en los montes la guerra la hizo la ciega Gentilidad, en los llanos verás que la hacen la guerra.	1020
ÁNGEL CULPA	¿Quién? Los ladrones de casa, a quien también se refiera la Apostasía (supuesto que el hereje es de la Iglesia el doméstico enemigo), para cuyo efeto, al verla los dos en su heredad, mira cómo te los representan.	1025
ÁNGEL CULPA	¿Quién? La Avaricia y la Envidia.	1030

(De dentro de la casa salen luchando la ENVIDIA y la AVARICIA, en un tablادillo que habrá delante de ella .)

ENVIDIA	A mí me toca en herencia este terreno, pues soy mayor hermano.	
ÁNGEL	No fuera del texto al mayor hermano la Envidia hace.	1035
AVARICIA	Considera que pues está no diviso este sitio, antes que pierda la acción dél, he de perder la vida, que no es bien tengas (ya que esta ventura quiso entrársenos por las puertas) tú los aprovechamientos de las limosnas y ofrendas que pueden hacerme rico a mí, ya que tú lo seas por mayor.	1040
ÁNGEL	Bien la Codicia	1045

	en el segundo se muestra, pues ya hubo segundo hermano que puso lo sacro en venta.	1050
ENVIDIA	Yo las partiré contigo, como tú el nombre no tengas de dueño.	
ÁNGEL	¡Qué propia envidia, no querer que otro parezca dueño de nada!	1055
AVARICIA	Pues como yo los intereses tenga, ¿qué se me da a mí del nombre?	
ÁNGEL	¡Ah, Codicia! ¡Que no sientas ver que se pierda el honor como el caudal no se pierda!	1060
AVARICIA	Y así remitir podemos la lucha a la conveniencia; pues como iguales partamos lo que a la imagen se ofrezca	
1065	y la devoción de todos venga a ser granjería nuestra, ¿qué me importa a mí el dominio? Pues sea así.	
ENVIDIA AVARICIA	Pues así sea.	
ENVIDIA AVARICIA	Medre él, como mande yo. Mande él, como yo enriquezca.	1070

(Vanse por los dos lados de la casa y ciérrase el peñasco.)

CULPA	¿Qué dirás desto, al ver que hay hechos, cuestiones y temas de casa enemigos?	
ÁNGEL	Que si supo de otras violencias ponerse en salvo, también ¿quién duda que sabrá desta? ¿Dónde?	1075
CULPA ÁNGEL	El tiempo lo dirá.	

(Vase el ÁNGEL.)

CULPA	Sí dirá, mas dondequiera sabré seguirte.	
-------	---	--

(Dentro el PENSAMIENTO.)

PENSAMIENTO Hoy verás 1080
que en vano seguirme intentas.

CULPA ¿Qué oráculo de su culto
ha respondido en defensa?

(Dentro el FUROR, y sale la IRA.)

FUROR El viento abrazo, por más
que entre mis brazos le tenga. 1085

CULPA «¿El viento abrazo, por más
que entre mis brazos le tenga?»
¿Qué es eso, Ira?

IRA Al peregrino,
como mandaste, seguí,
y apenas del mar le vi 1090
tomar la orilla, camino
buscando para volver

(según hablando a este intento
iba con su Pensamiento)
al Templo, en llegando a ver 1095
que encontraba compañía
que el paso le asegurase,

cuando impidiendo que pase
de una ensenada que hacía
el mar, adonde había dado 1100
fondo la seta africana,

que hoy es la Soberbia vana
con los triunfos que ha ganado,
le apresó, y hecho cautivo
se hizo a la vela con él. 1105

Su Pensamiento, el cruel
trance viendo, fugitivo
huyó, con que aunque el Furor
le sigue, prenderle dudo,
pues nunca alcanzarle pudo; 1110

de modo que aunque al rigor,
a la miseria y tormento
va del remo condenado,
va alegre con que ha dejado
Loreto el Pensamiento. 1115

CULPA Aunque de esa prisión fío

boga!, y corte la esfera 1140
 del ancho mar del mundo esta galera,
 que a oposición labrada de la nave
 de la Iglesia, nadar y volar sabe;
 si ella en auroras de rizada espuma,
 de verdinegra bruma 1145
 ésta en abismos, siendo sus soldados
 voluntarios allá y aquí forzados.
 Dígalo en ese anciano
 la devoción piadosa del humano
 género, reducida 1150
 a tales propensiones de la vida
 que, imagen de la culpa y de la pena,
 leva el remo y arrastra la cadena.
 PEREGRINO Ya sé que las pasiones
 humanas todas son tribulaciones 1155
 que el agua significa;
 mas también sé que el agua, si se aplica
 al llanto, significa su consuelo;
 y más cuando la fee, piedad y celo
 puesto en María...
 SOBERBIA No prosigas, ¡calla!
 1160
 PEREGRINO Nada deja temer.
 SOBERBIA ¡Boga, canalla!,
 proejando hasta doblar de aquel celaje
 el cabo que del África es pasaje,
 en cuyo escollo quiero
 que descanse la proa, porque espero
 1165
 aún con mayor vitoria saludalla,
 y así, hasta dar con él, ¡boga, canalla!

(El clarín, y da vuelta la galera.)
 PEREGRINO ¿Cómo, si ya de la vecina tierra
 los bajos roza el buque?
 SOBERBIA Pues, ¡a tierra!
 ¡A costa!, y tú no más salta conmigo. 1170
 PEREGRINO Sí haré, pues sin tu ley tus leyes sigo.

(Saltan los dos de la galera al tablado.)
 SOBERBIA Ya ves, miserable anciano,

	que si perdió el Asia un templo material, un templo vivo	
	África ha ganado, puesto	1175
	que templo vivo de Dios es el hombre, y más teniendo en el sacerdotal orden aquel carácter impreso	
	que, alma del alma, le obliga con más perfección a serlo.	1180
	Y siendo así, que en común representas hoy, sujeto a mi esclavitud en esa cadena, la de los yerros,	1185
	que, forjados de la culpa, arrastró el hombre primero, y que también en común la Soberbia represento,	
	aunque aquí en particular aquélla cuyos trofeos hoy tan soberbia la tienen, que ella y yo somos lo mismo,	1190
	piensa cuál te está mejor, ya que en mi poder es cierto	1195
	que tarde o nunca podrás volver a tu patrio centro, vivir en éste cautivo, mísero, abatido y preso,	1200
	o, mudando religión, hacerte señor y dueño de mi poder, que no es menos dilatado imperio que del África y el Asia,	1205
	pues ambos dominios tengo. ¿No me respondes? Bien haces, que es dar a entender suspenso el que lo piensas.	
PEREGRINO	Te engañas, porque ¿cómo, ¡ay de mí!, puedo yo aquí pensar nada, cuando está allá mi Pensamiento?	1210
SOBERBIA	Persuádele, que él vendrá a la voluntad atento.	
PEREGRINO	No hará, que es norte muy fijo adonde le dejé puesto.	1215

SOBERBIA	¿Pues no es de la voluntad vasallo?	
PEREGRINO	Sí, mas no habiendo voluntad para mandarlo, mal podrá él obedecerlo.	
SOBERBIA	¿Por qué no habrá voluntad?	1220
PEREGRINO	Porque es fuerza que primero por el Pensamiento a ella le pase cuál el afecto es a que quiere inclinarle, y no estando él aquí, es cierto que no le puede pasar a ella por el pensamiento.	1225
SOBERBIA	El tiempo sabrá mudar, con los malos tratamientos, buenos propósitos.	
PEREGRINO		No
1230	esperes que podrá hacerlo.	
SOBERBIA	¿Por qué?	
PEREGRINO	Porque para hacer mudanza tan de un extremo a otro extremo, es fuerza que haya libertad; yo no la tengo, que no soy dueño de mí.	1235
SOBERBIA	Es verdad, yo soy tu dueño, y yo te lo mando.	
PEREGRINO		No hablo
	yo deste caduco imperio de la vida.	
SOBERBIA	¿Pues de cuál?	1240
PEREGRINO	Del del alma.	
SOBERBIA	¿Y es ajeno ése en ti?	
PEREGRINO	Sí, que no es mío mi corazón, y no siendo mío el corazón, que es virrey del alma (supuesto que es el que primero anima y último muere), mal puedo enajenar monarquía de dominio que no tengo.	1245
SOBERBIA	¿Pues cuyo es tu corazón, que no es tuyo?	1250

PEREGRINO	De otro dueño	
	a quien ya le di.	
SOBERBIA	¿Mi esclavo	
	no eres?	
PEREGRINO	Sí, en la vida.	
SOBERBIA	Luego	
	si el corazón de la vida	
	primero y último centro	1255
	es, tampoco enajenarle	
	pudiste, y tengo derecho	
	a poder cobrarle yo.	
PEREGRINO	¿Cómo?	
SOBERBIA	Rasgándote el pecho	
	para ver si está o no está	1260
	en él.	
PEREGRINO	Sagrado precepto	
	nos manda que no temamos	
	a poder que a sólo el cuerpo	
	puede extenderse y no al alma.	
	Considera...	
SOBERBIA		
PEREGRINO	Nada temo.	
1265		
SOBERBIA	Advierte...	
PEREGRINO	Nada reparo.	
SOBERBIA	Piénsalo mejor...	
PEREGRINO	Mal puedo	
	sin pensamiento pensar;	
	demás que aun con pensamiento	
	no lo pensara mejor,	1270
	pues lo mejor sin él pienso.	
SOBERBIA	¿Qué es?	
PEREGRINO	Perder una y mil vidas	
	antes que cometa yerro	
	de tan vil estelionato	
	que obligue lo que no tengo.	1275
SOBERBIA	¿Por qué?	
PEREGRINO	Porque tan grabado	
	de María el nombre tengo	
	en el corazón, tan fijo	
	en vida y alma, tan dentro	
	de las entrañas, que...	
SOBERBIA	¡Calla!,	
1280		
	que, ¡vivo yo!, que he de verlo,	

	vivifica (¡qué tormento!) los spíritus (¡qué ahogo!) de todo aqueste pequeño mundo del hombre (¡qué pena!),	1320
	es posible (¡qué despecho!), que sin él (¡qué pasmo!) pueda animar (¡qué horror!), teniendo agilidades de vivo en precisiones de muerto?	1325
PEREGRINO	Y aún no aquí el prodigio para, pues alzándole del suelo, con él camina.	
	Mortal, si te admiró en un desierto que Cristo con pocos panes	1330
	sustente número inmenso, ¿cómo no te admira ver que en los poblados con menos (pues es de nada) sustente junto a todo el Universo?	1335
	Mas, ¡ay!, que por raro allí nos admiró aquel suceso, y estotro no nos admira por frecuente, que es lo mismo que pasa por mí, si atiendes,	1340
	que esto es raro, mas no es nuevo, pues para darle a María, puesto en ella el pensamiento, todos nuestros corazones en nuestras manos tenemos.	1345

(Vase con el corazón en la mano y canta toda la MÚSICA.)

MÚSICA	Pues para darle a María, puesto en ella el pensamiento, todos nuestros corazones en nuestras manos tenemos.	
SOBERBIA	Sonoras músicas siguen entre cambiantes reflejos de visos que le iluminan los pasos que da en el viento, sin que le impidan los mares. ¿Qué es esto, cielos, qué es esto?	1350
	Mas, ¡ay infeliz!, ¿qué dudo?,	1355

	si sé que es de María efecto, contra quien no hay en la Culpa fuerza, aunque los siete cuellos de la hidra, desatados, respiren sus siete alientos.	1360
	Dígalo yo, que primera cerviz suya, cuando intento vestir infieles disfraces, ya que consiga un trofeo, es para ver un milagro, con cuyo desaire vuelvo a mi pavorosa cárcel absorto, confuso y ciego, pues vuelvo oyendo esas voces, que, repetidas del eco, no hay cóncavo en que no suenen una y otra vez, diciendo:	1365
ÉL Y MÚSICA	Que para darle a María, puesto en ella el pensamiento, todos nuestros corazones en nuestras manos tenemos.	1370 1375

**(Vase la SOBERBIA con esta repetición, y salen con la misma
FUROR y CULPA como oyéndola .)**

CULPA FUROR CULPA FUROR CULPA FUROR CULPA	¿«Que para darle a María»... «Puesto en ella el pensamiento»... «Todos nuestros corazones»... «En nuestras manos tenemos»? ¿Furor? ¿Culpa? ¿Has escuchado armoniosos acentos en el aire repetidos?	1380
FUROR	Y hubiera a sus voces muerto, a ser capaz de morir.	1385
CULPA FUROR	¿Qué nos dice Dios en ellos? No sé; que como al obrar el soberano misterio de su Encarnación me puso nieblas de tupidos velos ante los ojos, parece que en tocando al más pequeño viso suyo, tropezando	1390

por el desgarrado pecho,
 el corazón en las manos,
 un cadáver o esqueleto 1435
 con poca alma para vivo
 y con mucha para muerto.
 Claras luces, suaves voces
 le acompañan; mas no puedo
 proseguir, pero ¿qué mucho?, 1440
 si todos huyen diciendo:

(Salen por varias partes.)

LASCIVIA	¿Adónde irán mis desdichas?	
GULA	¿Adónde mis desconsuelos?	
ENVIDIA	¿Dónde a parar van mis ansias?	
AVARICIA	¿Dónde a morir mis tormentos?	1445
IRA	¿Dónde a descansar mis iras?	
SOBERBIA	¿Dónde a fallecer mis riesgos?	
LOS DOS	¿Qué es esto, mortales vicios?	
SOBERBIA	Volver a ti, pretendiendo,	
	dos veces mortales, que	1450
	vuelvas a abrir dese centro,	
	Culpa, la obscura prisión,	
	para que de la hidra el cuerpo	
	cobre sus siete gargantas	
	por quien respire venenos	1455
	que desahoguen las furias	
	y los rencores de vernos	
	postrados a tal asombro.	
TODOS	Pues vendrá a importarnos menos,	
	que ver nuevos triunfos fuera,	1460
	sentir nuevas penas dentro.	
SOBERBIA	Y para que veas con cuánta	
	causa huimos y tememos,	
	vuelve a ver fee y religión	
	de aquel venerable viejo	1465
	a quien la soberbia mía,	
	revestida en infiel dueño,	
	dio muerte: verás que tray	
	de su voto en cumplimiento	
	a María el corazón.	1470
IRA	Y a quien de todos los pueblos	
	que ha pasado sigue el vulgo,	
	a coros con él diciendo	

	de su oficio los más dulces, más enamorados versos.	1475
TODOS	A cuyo cántico todos fuerza es postrarnos oyendo:	

(Salen los cuatro ángeles que aparecieron en la casa con hachas, alumbrando al PEREGRINO, que ensangrentado tray el corazón en las manos. Detrás dél todos los músicos, y delante de todos, guiándolos, el ÁNGEL. Los vicios se postran como va pasando hasta llegar al cuarto carro, que será un templo suntuoso, el cual, abriéndose en dos mitades, descubrirá una fábrica rica con un altar, y en él una imagen a imitación de la de Loreto. En la mesa del altar habrá un cáliz y hostia con su araceli y al pie dél el PENSAMIENTO, como en oración, arrodillado.)

PEREGRINO	Ave, estrella de la mar, Madre de Dios soberana.	
MÚSICA	Ave, maris stella, Dei mater alma.	1480
PEREGRINO	Ave, siempre Virgen pura, feliz puerta de la gloria.	
MÚSICA	Atque semper virgo, felix celli porta.	1485
PEREGRINO	Ave, ¡oh, tú!, que concebiste oyendo a Gabriel las voces.	
MÚSICA	Summens illud Ave Gabrielis ore.	
PEREGRINO	Tú, que para nuestra paz	
1490		
MÚSICA	mudaste a Eva en ¡Ave! el nombre. Funda nos in pace, mutans Evæ nomen.	
PEREGRINO	Ave, y dando al ciego luz, los lazos al reo disuelve.	1495
MÚSICA	Solve vincla reis, profert lumen cæcis.	
PEREGRINO	Y para que nuestros males con tus bienes se mejoren.	
MÚSICA	Mala nostra pelle, bona cuncta posce.	1500
PEREGRINO	Muéstrate ser madre, haciendo por ti nuestro ruego acete.	
MÚSICA	Monstra te esse matrem, summat per te præces.	1505

PEREGRINO	El que de tu vientre quiso ser el más bendito fruto.	
MÚSICA	Qui pro nobis natus tullit esse tuus.	
PENSAMIENTO	Dése al Padre la alabanza, la honra al Hijo Cristo, y luego...	1510
MÚSICA	Sit laus Deo Patri, Summo Cristo decus.	
PENSAMIENTO	Al Espíritu la gloria, porque sea en este triunfo.	1515
MÚSICA	Spiritui Santo, tribus honor unus.	
CULPA	Hollando nuestras cervices y pisando nuestros cuellos, por encima de nosotros ha pasado.	1520
FUROR	Y hasta el templo ha llegado, a cuyas puertas, que a admitirle se han abierto, retraído de nosotros encuentra su Pensamiento.	1525
SOBERBIA	Cobrado, con él se abraza.	
PENSAMIENTO	No me dirás, por lo menos, que donde quedé no me hallas.	
PEREGRINO	Claro está, pues por ti vuelvo, que si no estuvieras vivo tú, ya estuviera yo muerto.	1530
ÁNGEL	Sube al altar, y con él suba nuestra voz al cielo para que con experiencia reconozca el Universo...	1535
MÚSICA	Que para darle a María, puesto en ella el pensamiento, todos nuestros corazones en nuestras manos tenemos.	
UNOS	¡Qué asombro!	
OTROS	¡Qué confusión!	1540

(Sube, acompañado de los ángeles, al altar.)

PEREGRINO A vuestras plantas ofrezco,
Virgen pura y sin pecado,

	desde el instante primero de vuestro primero ser, privilegiado ab eterno, este humilde corazón; nada os doy, pues ya era vuestro. Sólo en premio de mi fee (pues Vos sois de mi fe el premio)	1545
	os suplico ya, Señora, que a vuestro piadoso ruego tan sobrenaturalmente viví hasta aquí, el breve tiempo me dilatéis el favor que tarden mis muchos yerros en confesarse, porque con menos indigno afecto en vuestras aras reciba este sancto Sacramento, mostrando que para hallarle sois el camino más cierto.	1550 1555 1560
ÁNGEL	Yo te ofrezco de su parte esa piedad, porque luego que le hayas recibido sea tu piadoso entierro la peana de su altar.	1565
FUROR	Llegó a su extremo el extremo de mis desdichas.	
CULPA	¡Qué mucho, si llegó al mayor aumento de la Gracia!	
SOBERBIA	Declarando al mundo con este ejemplo que para atropellar vicios...	1570
IRA	Y recibir el inmenso milagro de los milagros...	
TODOS PEREGRINO	Es María el mejor medio. Pues confesaldo vosotros para mayor dolor vuestro, mientras para mayor honra suya decimos a un tiempo:	1575
TODOS Y MÚSICA 1580	Que para darle a María, puesto en ella el pensamiento, todos nuestros corazones en nuestras manos tenemos.	

(Con esta repetición y chirimías se cierra el carro y acaba el auto.)